

## **COMPAÑÍA NAVIERA AGMARESA S. A.**

Estados Financieros por los  
Años Terminados el 31 de Diciembre del 2006 y 2005  
e Informe de los Auditores Independientes



## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Accionistas de  
Compañía Naviera Agmaresa S. A.:

1. Hemos auditado el balance general de Compañía Naviera Agmaresa S.A. al 31 de diciembre del 2006 y 2005 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías, fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. Tal como se explica en la nota 2, los estados financieros mencionados en el primer párrafo fueron preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador modificados por normas de la Superintendencia de Compañías en lo relativo a la contabilidad de estados financieros.
4. Al 31 de diciembre del 2006, los estados financieros adjuntos no incluyen ajustes originados por la valuación al método de participación de las inversiones en acciones. De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, el inversionista debe reconocer las ganancias y pérdidas de la compañía en que invierte, después de la fecha de adquisición. Si se hubieran aplicado los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, las inversiones permanentes se hubieran incrementado en US\$157,421, la pérdida del año se hubiera convertido en utilidad y el déficit acumulado se hubiera reducido en US\$157,421.
5. En nuestra opinión, excepto por los efectos sobre los estados financieros al 31 de diciembre del 2006, de no registrar los ajustes originados por la valuación al método de participación de las inversiones en acciones, indicado en el párrafo 4; los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Compañía Naviera Agmaresa S.A. al 31 de diciembre del 2006 y 2005, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con la base de contabilidad descrita en la nota 2.

A member firm of  
**Deloitte Touche Tohmatsu**



6. La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Compañía Naviera Agmaresa S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

*Deloitte & Touche.*

SC-RNAE 019  
Marzo 30, 2007

*Jaime Castro H.*

Jaime Castro H.  
Socio  
Registro # 0.7503



## **COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S. A.**

### **BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2006 Y 2005**

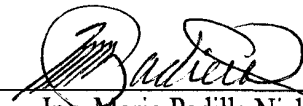
(Expresados en U.S. dólares)


<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2006</u></b>	<b><u>2005</u></b>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Banco		5,277	1,397
Cuentas por cobrar	4, 8	4,198,486	2,512,647
Inventario		<u>29,492</u>	
Total activos corrientes		<u>4,233,255</u>	<u>2,514,044</u>
INVERSIONES PERMANENTES	5	<u>2,921,813</u>	<u>2,921,813</u>
TOTAL		<u>7,155,068</u>	<u>5,435,857</u>

### **PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	6, 8	<u>4,468,481</u>	<u>2,748,413</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:	7		
Capital social		6,400	6,400
Reserva de capital		2,972,758	2,972,758
Reserva legal		3,231	3,231
Déficit acumulado		<u>(295,802)</u>	<u>(294,945)</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>2,686,587</u>	<u>2,687,444</u>
TOTAL		<u>7,155,068</u>	<u>5,435,857</u>

Ver notas a los estados financieros

  
Ing. Mario Padilla Nickols  
Representante Legal

  
CPA. Henry Viteri  
Contador General


**COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S.A.**

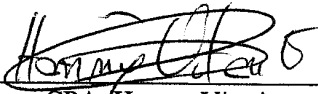
**ESTADOS DE RESULTADOS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2006 Y 2005**

(Expresados en U. S. dólares)

	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2006</u></b>	<b><u>2005</u></b>
INGRESOS:	8, 10		
Venta de repuestos		506,298	
Servicios de administración		120,900	391,000
Servicios portuarios			<u>13,740</u>
Total		<u>627,198</u>	<u>404,740</u>
COSTOS Y GASTOS:			
Costo de operación	8	583,672	130,233
Gastos de administración		<u>42,519</u>	<u>179,535</u>
Total		<u>626,191</u>	<u>309,768</u>
UTILIDAD OPERACIONAL		1,007	94,972
Impuesto a la renta	9	<u>1,864</u>	<u>51,745</u>
(PERDIDA) UTILIDAD NETA		<u>(857)</u>	<u>43,227</u>

Ver notas a los estados financieros

  
Ing. Mario Padilla Nickols  
Representante Legal

  
CPA Henry Viteri  
Contador General


**COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S.A.**

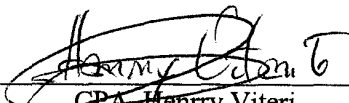
**ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2006 Y 2005**

(Expresados en U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Reserva Legal</u>	<u>Déficit Acumulado</u>	<u>Total</u>
ENERO 1, 2005	6,400	2,972,758	3,231	(338,172)	2,644,217
Utilidad	—	—	—	<u>43,227</u>	<u>43,227</u>
DICIEMBRE 31, 2005	6,400	2,972,758	3,231	(294,945)	2,687,444
Pérdida	—	—	—	<u>(857)</u>	<u>(857)</u>
DICIEMBRE 31, 2006	<u>6,400</u>	<u>2,972,758</u>	<u>3,231</u>	<u>(295,802)</u>	<u>2,686,587</u>

Ver notas a los estados financieros

  
Ing. Mario Padilla Nickols  
Representante Legal

  
CPA. Henry Viteri  
Contador General


**COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S.A.**

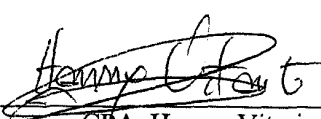
**ESTADOS DE FLUJO DE CAJA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2006 Y 2005**

(Expresados en U.S. dólares)

	<b><u>2006</u></b>	<b><u>2005</u></b>
FLUJO DE CAJA (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes y compañías relacionadas	627,198	3,592,965
Pagado a proveedores y empleados	(662,553)	(3,501,128)
Impuesto a la renta	(79,698)	
Otros gastos		(93,849)
Efectivo neto para actividades de operación	<u>(115,053)</u>	<u>(2,012)</u>
FLUJO DE CAJA PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Compañías relacionadas, neto	118,933	
BANCO:		
Incremento (disminución) neta durante el año	3,880	(2,012)
Comienzo del año	<u>1,397</u>	<u>3,409</u>
FIN DEL AÑO	<u>5,277</u>	<u>1,397</u>
CONCILIACION DE LA (PERDIDA) UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
(Pérdida) Utilidad neta	(857)	43,227
Ajustes para conciliar la (pérdida) utilidad neta con el efectivo neto utilizado en actividades de operación:		
Utilidad por valuación de inversiones permanentes		(42,104)
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar	19,448	3,188,371
Inventarios	(29,492)	166,048
Cuentas por pagar	(26,318)	(3,357,554)
Impuesto a la renta	(77,834)	
Total ajustes	<u>(114,196)</u>	<u>(45,239)</u>
EFECTIVO NETO (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>(115,053)</u>	<u>(2,012)</u>

Ver notas a los estados financieros

  
Ing. Mario Padilla Nickols  
Representante Legal

  
CPA. Henry Viteri  
Contador General

## **COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2006 Y 2005**

---

#### **1. OPERACIONES**

La Compañía fue constituida en febrero de 1980 y su actividad principal hasta el año 2002 fue la prestación de servicios portuarios, transporte marítimo y cabotaje. A partir del año 2003, la Compañía proporciona servicios administrativos a favor de compañías relacionadas.

#### **2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Los estados financieros han sido preparados en U. S. dólares. Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, excepto por el requerimiento de presentar estados financieros individuales tal como lo determina la Resolución No. 03.Q.ICI.002 de la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Dichas políticas requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Valuación de Inversiones** – Hasta el año 2005, al método de participación. De acuerdo con este método las ganancias o pérdidas de las Compañías emisoras de las acciones son reconocidas en los resultados del año, mientras que los cambios en el patrimonio de la Compañía en que se mantiene la inversión, diferentes a las ganancias o pérdidas generadas, son registrados directamente al patrimonio de los accionistas. Los dividendos distribuidos en efectivo son contabilizados como menor valor de la inversión. En el año 2006, la Compañía no actualizó la valuación de sus inversiones.

**Impuesto a la Renta** - Se reconoce en los resultados del año a la tasa del 25% de acuerdo con disposiciones legales.

#### **3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR**

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.



Año Terminado  
Diciembre 31

Variación  
Porcentual

2004  
2005  
2006

2  
3  
3

#### 4. CUENTAS POR COBRAR

	... Diciembre 31...	
	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	(U. S. dólares)	
Compañías relacionadas, nota 8	4,165,528	2,488,194
Anticipo de impuesto a la renta	27,953	
Otras	<u>5,005</u>	<u>24,453</u>
Total	<u>4,198,486</u>	<u>2,512,647</u>

#### 5. INVERSIONES PERMANENTES

Representa inversión del 99.99% en la Compañía Naportec S. A. al 31 de diciembre del 2006, la Compañía no ha registrado US\$157,421 por ganancias provenientes de la valuación de inversiones en acciones en base al método del valor patrimonial proporcional.

#### 6. CUENTAS POR PAGAR

	... Diciembre 31...	
	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	(U. S. dólares)	
Compañías relacionadas, nota 8	4,451,951	2,655,684
Proveedores	13,907	28,435
Impuestos	1,864	51,745
Otros	<u>759</u>	<u>12,549</u>
Total	<u>4,468,481</u>	<u>2,748,413</u>

#### 7. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

**Capital Social** - Al 31 de diciembre del 2006 y 2005, representa 160,000 acciones ordinarias con valor unitario de US\$0.04.

**Reserva de Capital** - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos en esta cuenta. Esta reserva puede ser

total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no está disponible para el pago de dividendos en efectivo.

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

## 8. PRINCIPALES SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2006 y 2005, los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas incluyen lo siguiente:

	... Diciembre 31...	
	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	(U. S. dólares)	
<i>Cuentas por Cobrar</i>		
<u>Exterior:</u>		
Dole Fresh Fruit International Ltd.	3,926,376	2,232,606
Industrias Técnicas Báltim de Colombia	174,903	174,903
Standard Fruit de Honduras	64,249	
Otras		27,913
<u>Locales:</u>		
Bananapuerto Puerto Bananero S.A.		52,762
Otras		<u>10</u>
Total	<u>4,165,528</u>	<u>2,488,194</u>
<i>Cuentas por Pagar</i>		
<u>Exterior:</u>		
Dole Fresh Fruit Internacional Ltd.	1,513,677	
Standard Fruit de Costa Rica	62,152	
Dole Purchasing Company	56,598	
Inversiones Agrica S. A.	47,790	
Standard Fruit de Guatemala	30,224	
Otras		77,871
<u>Locales:</u>		
Unión de Bananeros Ecuatorianos S.A. UBESA	1,776,592	1,746,592
Naportec S. A.	924,093	791,068
Otras	<u>40,825</u>	<u>40,153</u>
Total	<u>4,451,951</u>	<u>2,655,684</u>

Los saldos por cobrar y pagar con compañías relacionadas no devengan intereses ni tienen vencimientos establecidos.

	... Diciembre 31...	
	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	(U. S. dólares)	
<u>Ingresos:</u>		
Naportec S. A.	506,298	
Dole Fresh Fruit International Ltd.	120,900	391,000
<u>Compras:</u>		
Dole Fresh Fruit International Ltd.	439,368	
Dole Purchasing Company		2,626

## 9. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula en un 25% sobre las utilidades sujetas a distribución. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable al 31 de diciembre del 2006 y 2005, es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	(U. S. dólares)	
Utilidad antes impuesto a la renta según estados financieros	1,007	94,972
Gastos no deducibles	6,449	154,111
Ingresos Exentos		<u>(42,103)</u>
Utilidad gravable	<u>7,456</u>	<u>206,980</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>1,864</u>	<u>51,745</u>

El movimiento de la provisión para impuesto a la renta fue como sigue:

	(U. S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	51,745	3,879
Provisión del año	1,864	51,745
Pagos efectuados	<u>(51,745)</u>	<u>(3,879)</u>
Saldos al fin del año	<u>1,864</u>	<u>51,745</u>

## 10. CONTRATOS

**Civil de Operación y Administración** – En junio 4 de 1999, la Compañía suscribió contrato con Bananapuerto Puerto Bananero S.A., mediante el cual ésta le encarga la administración y operación del puerto de su propiedad; para el cumplimiento del contrato, Bananapuerto entregó las instalaciones, maquinarias, oficinas y bodegas para que a partir de la firma del acta de entrega – recepción de las

instalaciones, Agmaresa las utilice en el manejo y operación del puerto. Los honorarios que recibirá la Compañía serán las tarifas que se perciban de los barcos que acoderen en el puerto.

En septiembre 6 del 2002, Bananapuerto entregó las instalaciones del puerto a Compañía Naviera Agmaresa S.A., mediante la suscripción de la correspondiente acta de entrega – recepción.

En septiembre 9 del 2002, se realizó modificación al “Contrato civil de operación y administración”, mediante el cual Bananapuerto y Agmaresa acordaron ceder los derechos y obligaciones, adquiridos a la firma del contrato, a favor de Naportec S.A.

## **11. CONTINGENCIAS**

Al 31 de diciembre del 2006, la Compañía mantiene varios juicios laborales planteados en su contra por ex- trabajadores que representan US\$1.7 millones aproximadamente, los cuales se encuentran en diferentes instancias. De acuerdo a criterio de los asesores legales, la resolución de estos juicios es incierta, consecuentemente al 31 de diciembre del 2006, la Compañía no ha constituido provisión por este concepto.

## **12. EVENTO SUBSECUENTE**

Entre el 31 de diciembre del 2006 y la fecha del informe de los auditores independientes (marzo 30 del 2007) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.

---